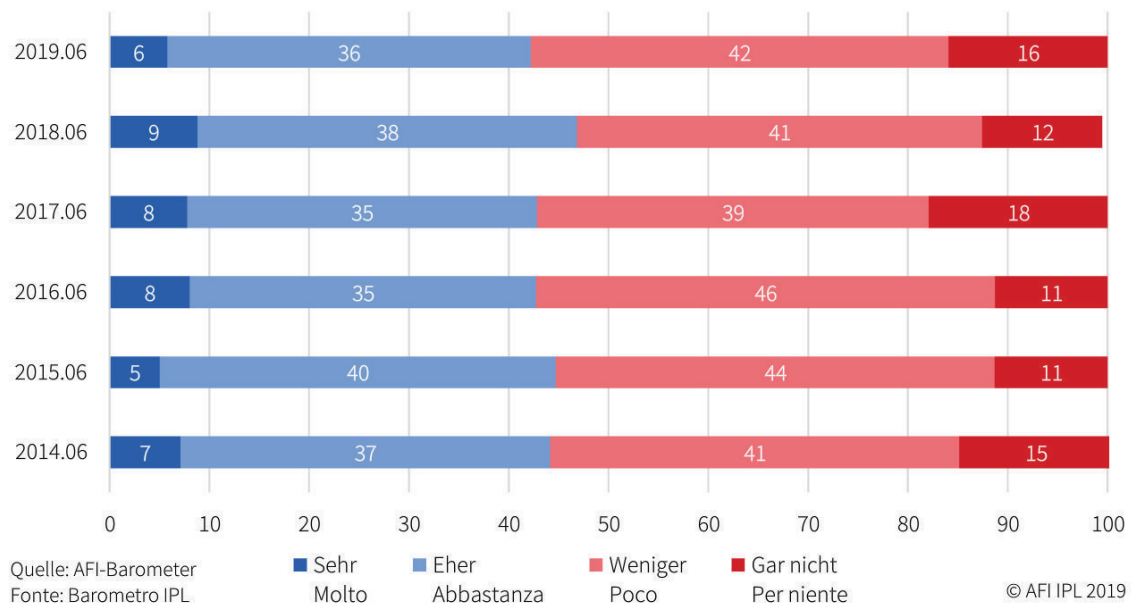


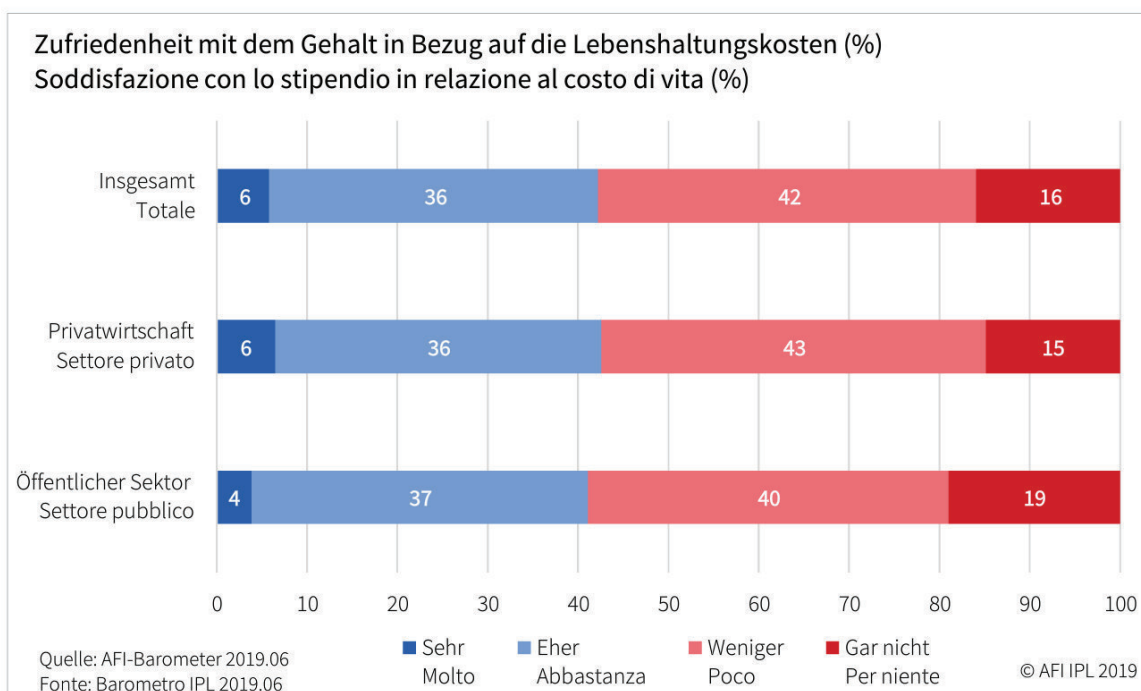
Entlohnungen Retribuzioni

Verhältnis Gehalt - Lebenshaltungskosten Rapporto stipendio - costo della vita

Zufriedenheit mit dem Gehalt in Bezug auf die Lebenshaltungskosten (%)
Soddisfazione con lo stipendio in relazione al costo di vita (%)

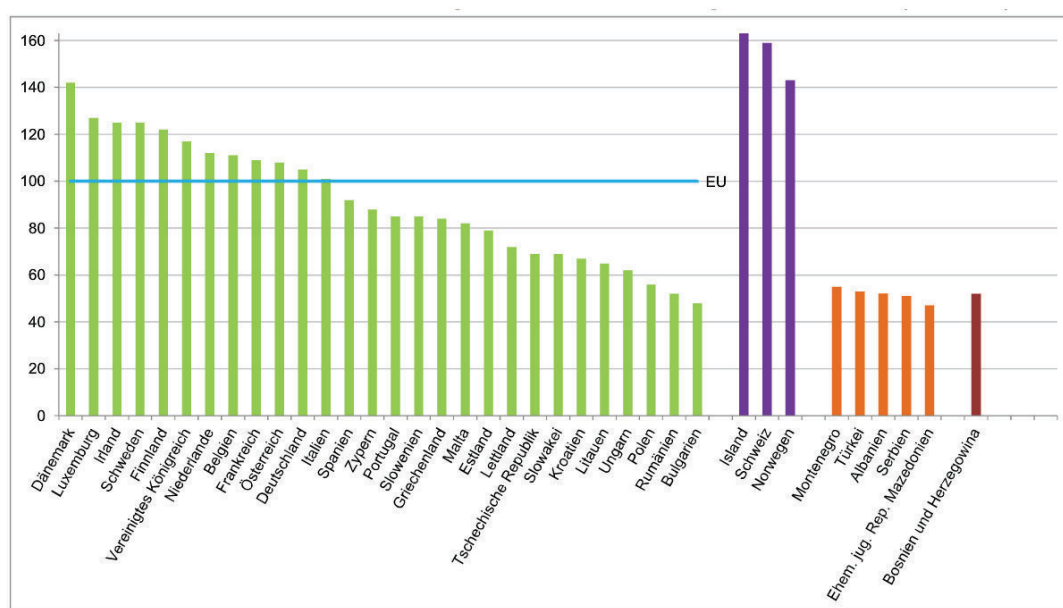


Verhältnis Gehalt - Lebenshaltungskosten Rapporto stipendio - costo della vita



AFI IPL

Verbraucherpreisniveaus in der EU Livelli dei prezzi al consumo nell'UE



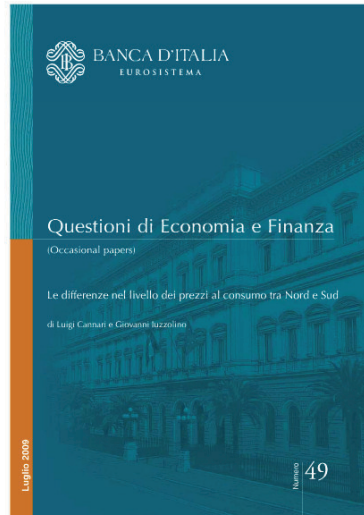
Quelle: Eurostat - Pressemitteilung 102/2018, 20. Juni 2018
Fonte: Eurostat - Pressemitteilung 102/2018, 20 giugno 2018

AFI IPL

Regionale Preisniveaus Livello dei prezzi regionali

Direkte Methode Metodo diretto

Empirische Daten
aus verschiedenen
Preiserhebungen
Dati empirici
ricavati da diverse
rilevazioni dei
prezzi



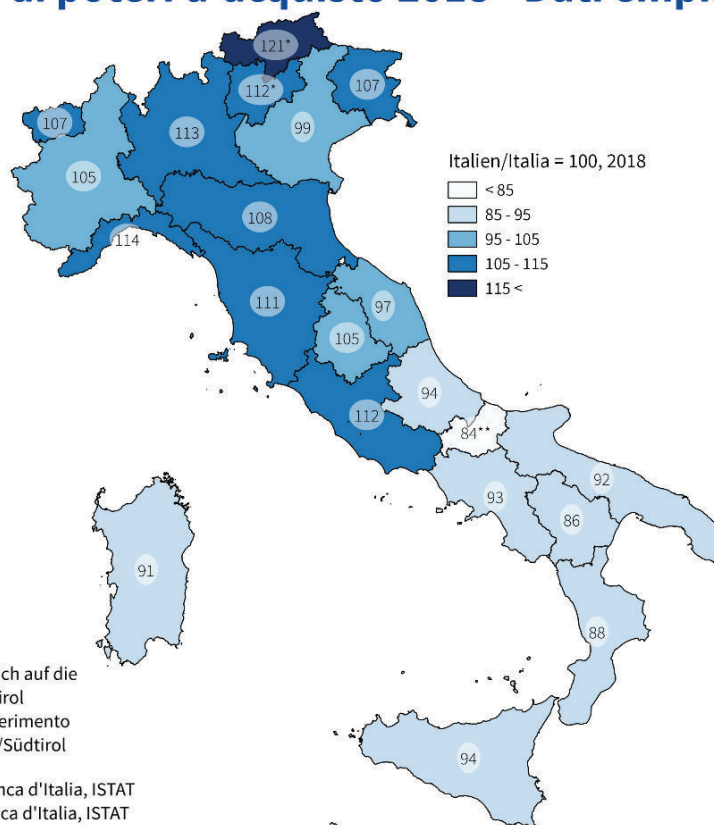
Indirekte Methode Metodo indiretto

Regressionsmodell
Modello di
regressione

Quelle: Banca d'Italia, 2009
Fonte: Banca d'Italia, 2009

AFI IPL

Kaufkraftparität 2018 - Empirische Date Parità di poteri d'acquisto 2018 - Dati empirici



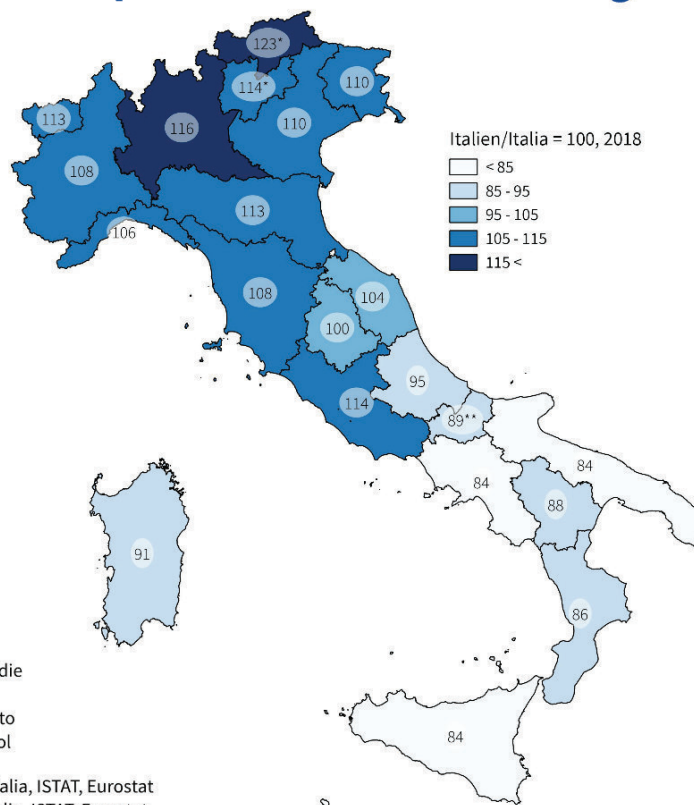
* Ausgangswerte 2006 beziehen sich auf die
Region Trentino - Alto Adige/Südtirol
* I dati originari del 2006 fanno riferimento
alla Regione Trentino - Alto Adige/Südtirol

Quelle: Berechnung AFI, Daten: Banca d'Italia, ISTAT
Fonte: Elaborazioni IPL su dati Banca d'Italia, ISTAT

AFI IPL

Kaufkraftparität 2018 - Regressionsmodell

Parità di poteri d'acquisto 2018 - Modello di regressione



* Ausgangswerte 2006 beziehen sich auf die Region Trentino - Alto Adige/Südtirol

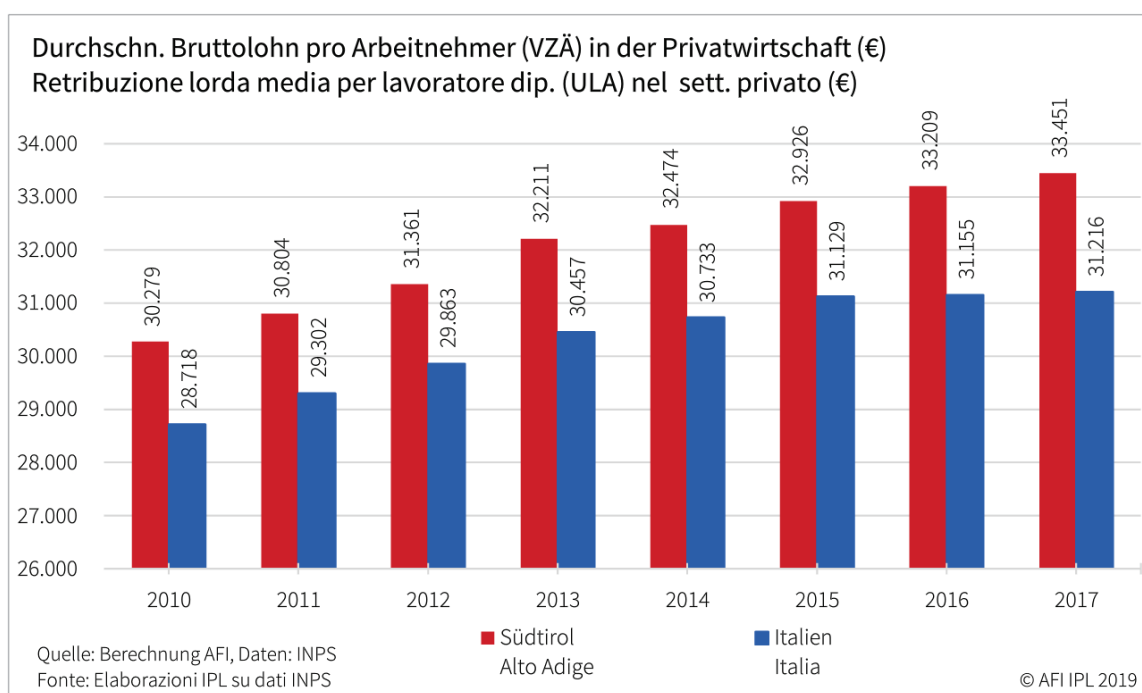
* I dati originari del 2006 fanno riferimento alla Regione Trentino - Alto Adige/Südtirol

Quelle: Berechnung AFI, Daten: Banca d'Italia, ISTAT, Eurostat
Fonte: Elaborazioni IPL su dati Banca d'Italia, ISTAT, Eurostat

AFI IPL

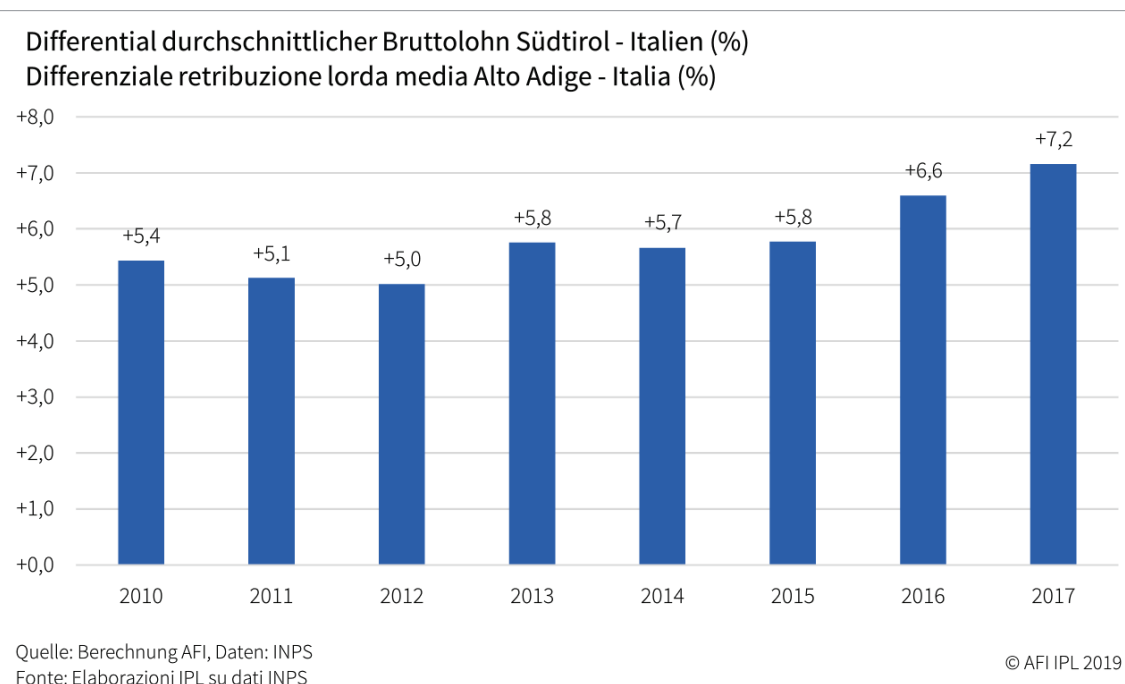
Bruttoentlohnungen in der Privatwirtschaft

Retribuzioni lorde nel settore privato



AFI IPL

Bruttoentlohnungen in der Privatwirtschaft Retribuzioni lorde nel settore privato



Bruttoentlohnungen in der Privatwirtschaft 2010-2017 Retribuzioni lorde nel settore privato 2010-2017

Entwicklung durchschnittlicher Bruttolohn pro Arbeitnehmer in der Privatwirtschaft, 2010-2017
Andamento retribuzioni lorde medie per lavoratore dipendente nel settore privato, 2010-2017

	nominell - nominale	Inflation - inflazione	real - reale
Vollzeit - a tempo pieno	+10,6	+12,6	-2,0
Teilzeit - a part time	+12,8	+12,6	+0,2
Insgesamt - totale	+7,4	+12,6	-5,2

Quelle: Berechnung AFI, Daten: INPS
Fonte: Elaborazione IPL su dati INPS

Bruttoentlohnungen in der Privatwirtschaft 2016-2017

Retribuzioni lorde nel settore privato 2016-2017

Entwicklung durchschnittlicher Bruttolohn pro Arbeitnehmer in der Privatwirtschaft, 2016-2017

Andamento retribuzioni lorde medie per lavoratore dipendente nel settore privato, 2016-2017

	nominell - nominale	Inflation - inflazione	real - reale
Vollzeit - a tempo pieno	-1,0	+1,8	-2,8
Teilzeit - a part time	-2,8	+1,8	-4,6
Insgesamt - totale	-1,7	+1,8	-3,5

Quelle: Berechnung AFI, Daten: INPS

Fonte: Elaborazione IPL su dati INPS

© AFI IPL 2019

AFI IPL

Entwicklung der effektiven durchschn. Stundenlöhne

Andamento delle retribuzioni orarie effettive

Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt

Osservatorio del mercato del lavoro

www.provinz.bz.it/sfedi

www.provincia.bz.it/lavoro

Die Entwicklung der Stundenlöhne 2009-2016

Die Jahre 2009-2016 waren geprägt durch die Wirtschaftskrise, die nicht nur all jene betroffen hat, die ihren Arbeitsplatz verloren oder gar keinen gefunden haben, sondern auch alle, die zwar ein Einkommen hatten, deren Stundenlöhne aber langsamer stiegen als die Inflation.

So wird geschätzt, dass die Stundenlöhne bis 2014 – bei gleichem Berufsbild und Alter – weniger stark stiegen als die Verbraucherpreise in Bozen. Erst ab 2014 gelang es einigen Berufsgruppen, vor allem in Arbeiterberufen (in denen aber durchschnittlich niedrigere Löhne erzielt werden als von Angestellten), die Kaufkraft ihrer Gehälter zu halten. Andere Kategorien – angefangen beim öffentlichen Dienst – standen 2016 mit einem Bruttogehalt da, das seit 2009 rund 10% seiner Kaufkraft gegenüber den Bozener Preisen eingebüßt hatte.

Eine Analyse der Steuererklärungen, die mit

Le retribuzioni orarie negli anni 2009-2016

Il periodo 2009-2016 è caratterizzato dalla crisi economica che ha colpito non soltanto coloro che hanno perso o non hanno trovato un lavoro, ma anche coloro che – pur mantenendo uno stipendio – hanno visto crescere le retribuzioni orarie meno dell'inflazione.

Si stima infatti che fino al 2014 le retribuzioni orarie – a parità di professione ed età – siano cresciute meno dei prezzi al consumo di Bolzano. Solo dopo il 2014 alcune categorie professionali – soprattutto professioni operaie (che però hanno mediamente stipendi più bassi rispetto agli impiegati) – sono riuscite a ristabilire il potere d'acquisto dei propri stipendi. Altre categorie – a cominciare dai pubblici dipendenti – si sono ritrovate nel 2016 con uno stipendio lordo che ha perso circa il 10% del potere d'acquisto rispetto al livello dei prezzi di Bolzano.

Lo studio delle dichiarazioni dei redditi

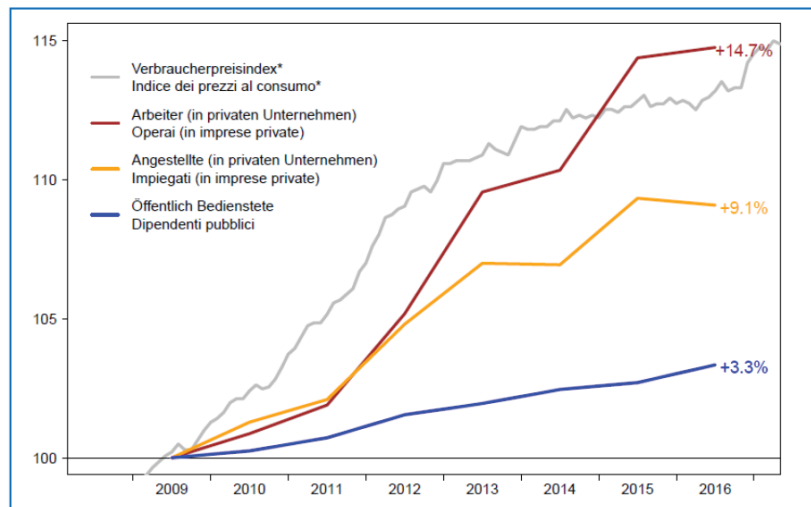
Quelle: Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt - Arbeitsmarkt News 11/2018

Fonte: Osservatorio del mercato del lavoro - Mercato del lavoro news 11/2018

AFI IPL

Entwicklung der effektiven durchschn. Stundenlöhne Andamento delle retribuzioni orarie effettive

Basis 100 = Durchschnitt 2009
Base 100 = Media 2009



* Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellte (FOI), ohne Tabakwaren, in der Gemeinde Bozen nach Monat
** Stundenlohniveau bei gleichem Beruf und Alter

* Indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese
** Livello delle retribuzioni orarie a parità di professione ed età

Quelle: Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt - Arbeitsmarkt News 11/2018
Fonte: Osservatorio del mercato del lavoro - Mercato del lavoro news 11/2018

AFI IPL

Entlohnungen im öffentlichen Dienst Retribuzioni nel pubblico impiego

Aktuelle Bruttoentlohnungen und an die Inflation angepasste theoretische Bruttoentlohnung (€)
Retribuzioni attuali lorde e retribuzioni lorde adeguate all'inflazione (€)

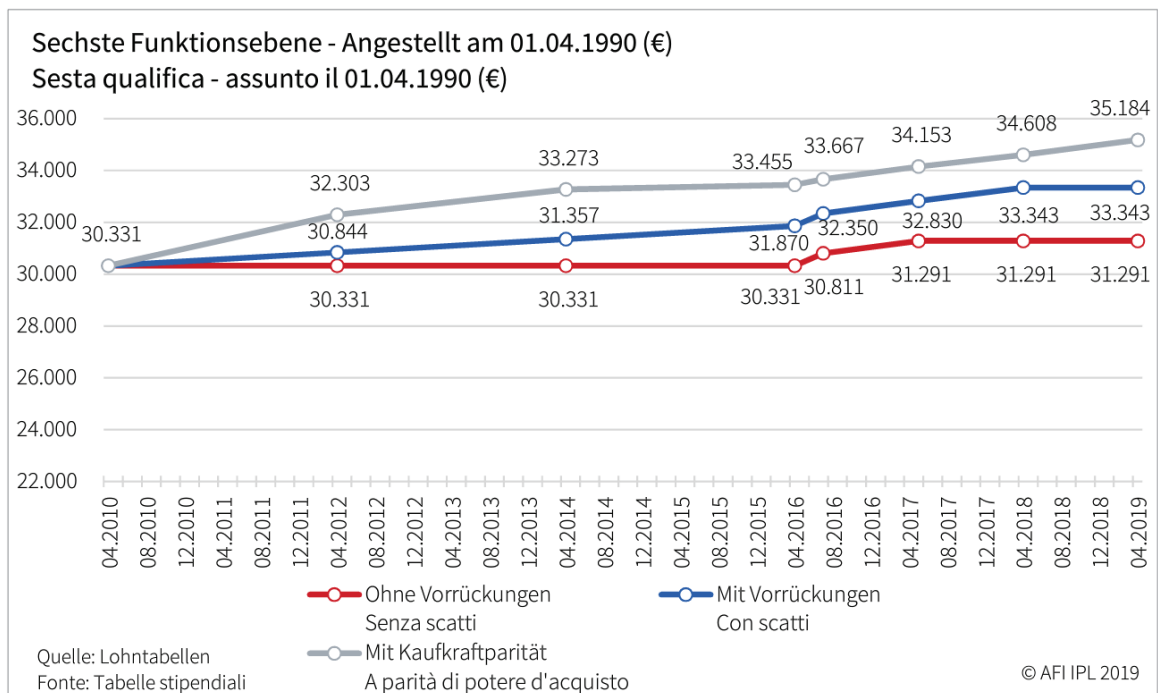
Funktionseben (untere Stufe Anfangsgehalt)	Aktuelle Bruttoentlohnungen (ab 01.05.2017)	An die Inflation (von April 2010 bis April 2019) angepasste theoretische Bruttoentlohnungen	Jährliche Bruttodifferenz	Monatliche Bruttodifferenz (12 Monate)
Qualifica funzionale (livello inferiore iniziale)	Retribuzioni attuali lorde (in vigore dal 01.05.2017)	Retribuzioni lorde teoriche adeguate all'inflazione (da aprile 2010 ad aprile 2019)	Differenza annua lorda	Differenza mensile lorda (12 mensilità)
prima	18.164,34	19.957,03	1.792,69	149,39
seconda	19.690,88	21.727,82	2.036,94	169,75
terza	20.488,33	22.652,86	2.164,53	180,38
quarta	21.304,72	23.599,88	2.295,16	191,26
quinta	22.641,89	25.150,99	2.509,10	209,09
sesta	24.052,72	26.787,56	2.734,84	227,90
settima	26.527,16	29.657,91	3.130,75	260,90
ottava	30.008,42	33.696,17	3.687,75	307,31
personale docente provinciale	26.611,32	29.755,53	3.144,21	262,02
nona	33.719,05	38.000,50	4.281,45	356,79

Quelle: AFI-Berechnungen aus Lohn tabellen
Fonte: Elaborazione IPL da tabelle stipendiali

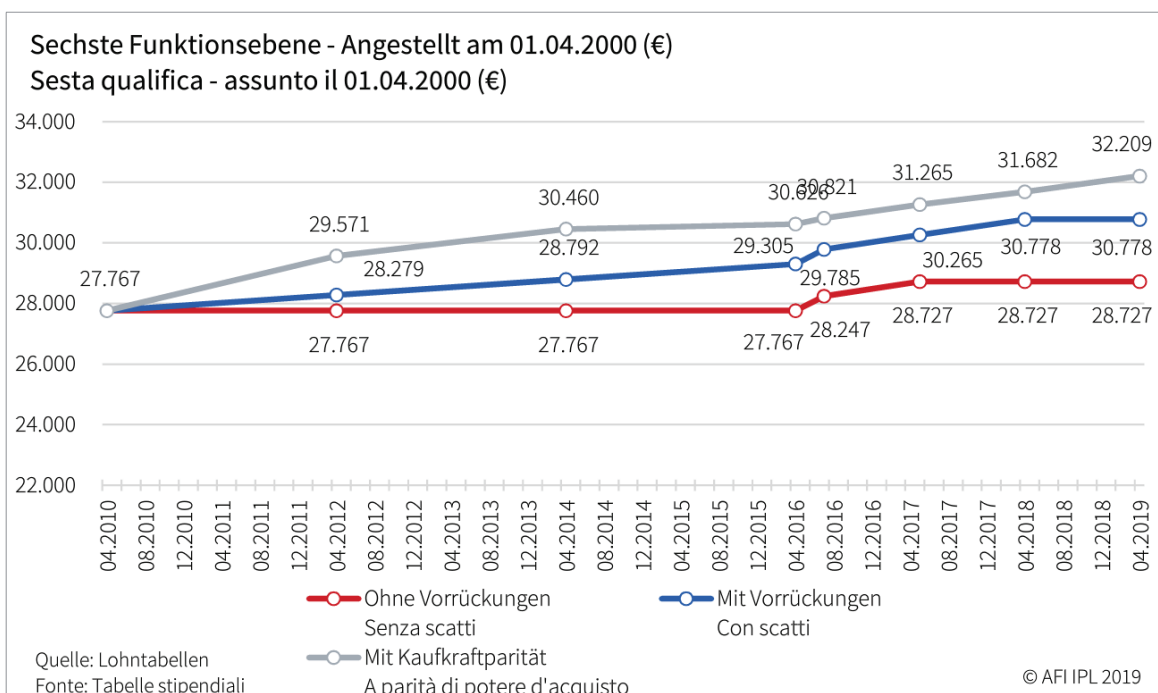
© AFI IPL 2019

AFI IPL

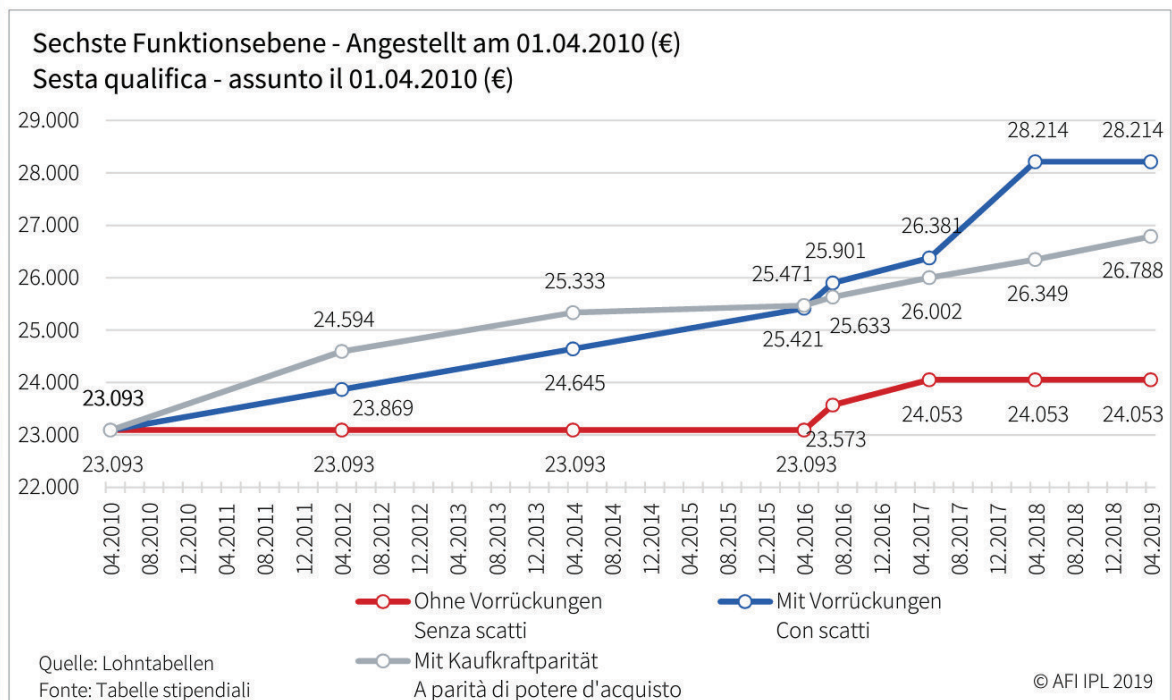
Entlohnung im öffentlichen Dienst Retribuzione nel pubblico impiego



Entlohnung im öffentlichen Dienst Retribuzione nel pubblico impiego

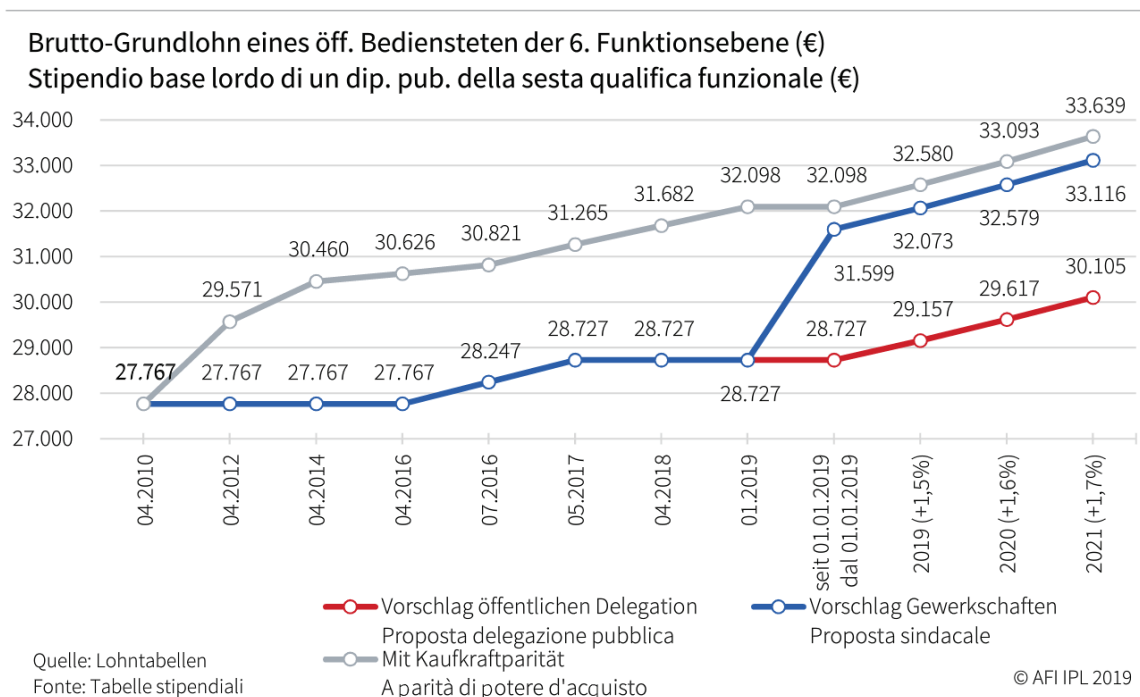


Entlohnung im öffentlichen Dienst Retribuzione nel pubblico impiego



AFI IPL

Entlohnungen im öffentlichen Dienst Retribuzioni nel pubblico impiego



AFI IPL

Im Überblick

In sintesi

Ein von 10 Arbeitnehmern sind der Auffassung, dass die Löhne mehr mit den höchsten Lebenshaltungskosten im Vergleich zunehmen.

Le lavoratori dipendenti di 10 sono dell'opinione che gli stipendi si sono alzati non tanto quanto i costi della vita hanno.

Die durchschnittlichen Reallohnerhöhungen in der Privatschicht liegen in Südtirol 7,2% (2017) über dem nationalen Niveau. Tendenzi leicht steigend.

Le retribuzioni medie tende nel settore privato tendono in Alto. Adatto superiore del 7,2% (2017) al livello nazionale, con tendenza in aumento.

Nel 2017, gli indicatori di sviluppo economico sono stati positivi, con un aumento del 2,3% del PIL. La crescita è stata sostenuta da un aumento del consumo privato e da un aumento della spesa pubblica. La crescita è stata sostenuta da un aumento del consumo privato e da un aumento della spesa pubblica.

Im Zeitraum 2010-2017 lag die Entwicklung der effektiven Reallohne in der Privatschicht unter jener der Inflationsrate, mit positiver Entwicklung der Arbeitsproduktivität.

Nel periodo 2010-2017 l'andamento degli stipendi effettivi lordi nel settore privato è risultato al di sotto del tasso d'inflazione, nonostante l'aumento della produttività del lavoro.

Die öffentlichen Dienstleistungen im Südtirol sind zu einem beträchtlichen Teil aus der Schere zwischen Südtirol und dem durchschnittlichen Wert ausgeklammert. Wir sind nur bei 2,3%.

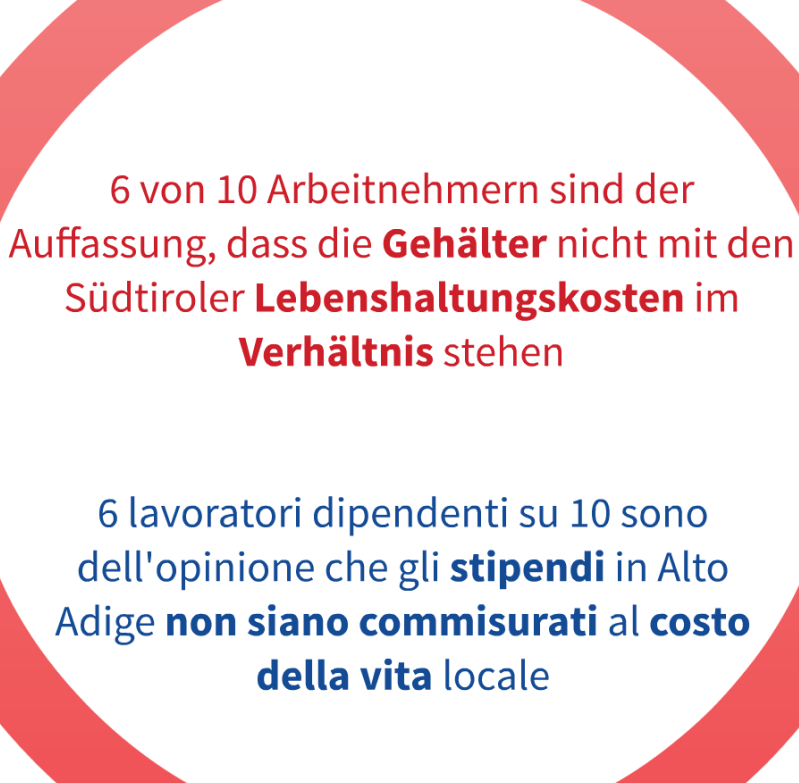
Bilancio di conto della vita in forte tra l'Alto Adige e l'indice medio nazionale di allegria. Da 0,1 (colloquio) tra 0,1 e 0,23%.

2017 war ein schweres Jahr für die Lohnentwicklung in der Privatschicht, mit einem signifikantem Rückgang der Reallohn (quadratisch: -3,5%; für Vollzeitbeschäftigte: -2,8%; für Teilzeit: -4,8%).

2017 è stato un anno nero per gli stipendi nel privato, con un significativo calo medio (in media: -3,5%, per dip. a tempo pieno: -2,8%, per part time: -4,8%).

La pubblica Amministrazione (Stato) dovrebbe essere considerata un settore privilegiato per quanto riguarda la crescita salariale. I dipendenti pubblici hanno registrato un aumento salariale oltre il tasso d'inflazione. Il trend di crescita salariale è positivo.

La pubblica Amministrazione (Stato) dovrebbe essere considerata un settore privilegiato per quanto riguarda la crescita salariale. I dipendenti pubblici hanno registrato un aumento salariale oltre il tasso d'inflazione. Il trend di crescita salariale è positivo.



6 von 10 Arbeitnehmern sind der Auffassung, dass die **Gehälter** nicht mit den Südtiroler **Lebenshaltungskosten** im **Verhältnis** stehen

6 lavoratori dipendenti su 10 sono dell'opinione che gli **stipendi** in Alto Adige **non siano commisurati** al **costo della vita** locale

6 lavoratori dipendenti su 10 sono dell'opinione che gli **stipendi** in Alto Adige **non siano commisurati al costo della vita** locale

Bei den **Lebenshaltungskosten** öffnet sich die Schere zwischen Südtirol und dem gesamtstaatlichen Wert zusehends. Wir sind nun bei **21-23%**

Riferito al **costo della vita** la forbice tra l'Alto Adige e il valore medio nazionale si allarga. Ora ci collochiamo **tra il 21 e il 23%**

Die durchschnittlichen **Bruttoentlohnungen** in der Privatwirtschaft liegen in Südtirol **7,2%** (2017) **über dem nationalen Niveau** - Tendenz leicht steigend

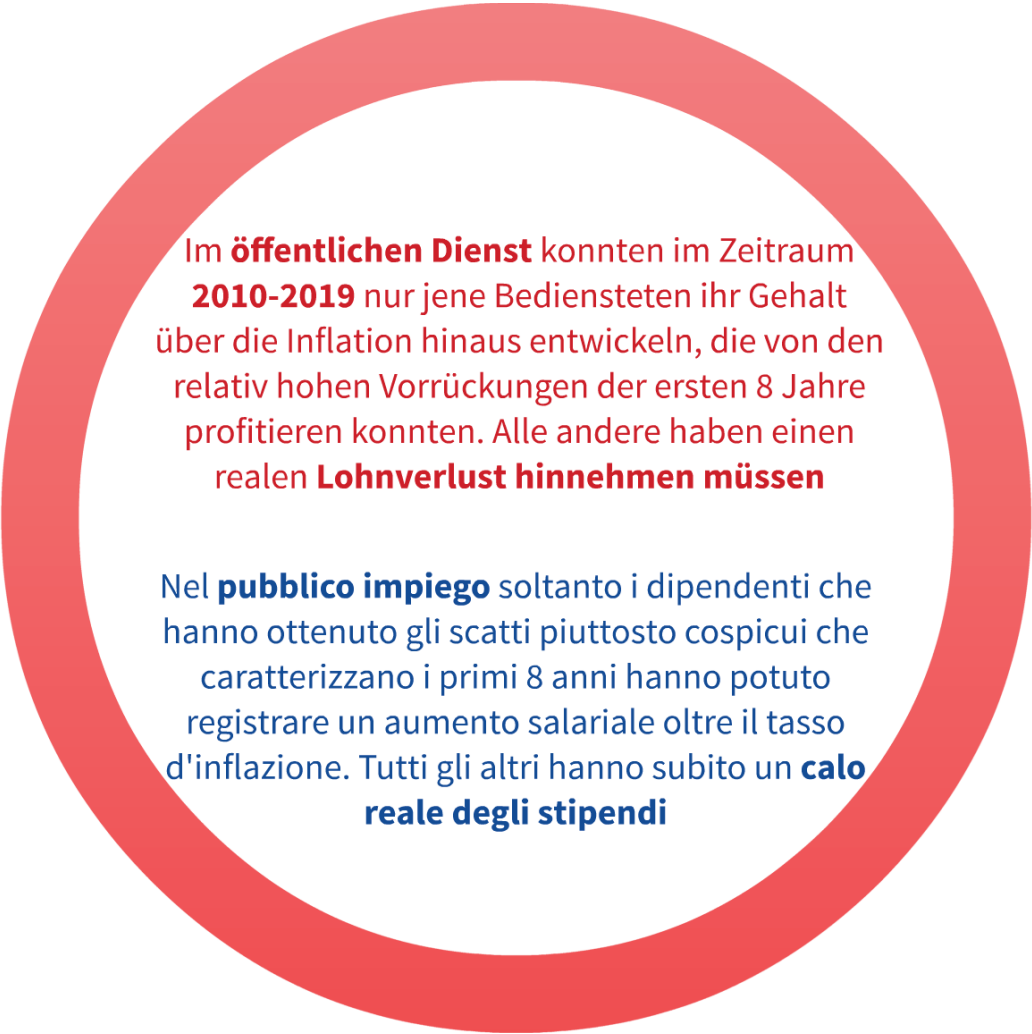
Le **retribuzioni medie lorde** nel settore privato risultano in Alto Adige **superiori del +7,2%** (2017) **al livello nazionale**, con tendenza in aumento

Im Zeitraum **2010-2017** lag die Entwicklung der effektiven **Bruttolöhne** in der Privatwirtschaft **unter** jener der **Inflationsrate**, trotz **positiver Entwicklung** der **Arbeitsproduktivität**

Nel periodo **2010-2017** l'andamento degli **stipendi** effettivi lordi nel settore privato è rimasto al di **sotto** del **tasso d'inflazione**, nonostante l'**aumento** della **produttività del lavoro**

2017 war ein **schwarzes Jahr** für die Lohnentwicklung in der Privatwirtschaft, mit einem signifikanten Rückgang der Reallöhne (querdurch: -3,5%; für Vollzeitbeschäftigte: -2,8%; für Teilzeit: -4,6%)

Il **2017** è stato un **anno nero** per gli stipendi nel privato, con un significativo calo reale (in media: -3,5%; per dip. a tempo pieno: -2,8%; per part time: -4,6%)



Im **öffentlichen Dienst** konnten im Zeitraum **2010-2019** nur jene Bediensteten ihr Gehalt über die Inflation hinaus entwickeln, die von den relativ hohen Vorrückungen der ersten 8 Jahre profitieren konnten. Alle andere haben einen realen **Lohnverlust hinnehmen müssen**

Nel **pubblico impiego** soltanto i dipendenti che hanno ottenuto gli scatti piuttosto cospicui che caratterizzano i primi 8 anni hanno potuto registrare un aumento salariale oltre il tasso d'inflazione. Tutti gli altri hanno subito un **calo reale degli stipendi**